11.31 Expéditions par les lacs de céréales canadiennes à partir de Thunder Bay, saisons de navigation 1974 et 1975 (en tonnes métriques) M

Année et détail	Vers des ports ca- nadiens	Vers des ports amé- ricains	Vers des ports d'ou- tre-mer	Ensemble des expé- ditions
1974				
Blè Avoine Orge Seigle Graine de lin Graine de colza Graine de moutarde	7 082 405 157 739 1 466 668 33 632 27 775	63 126 245 109 — —	535 902 6 592 50 108 27 823 161 547 46 483	7 681 433 164 331 1 761 885 61 455 189 322 46 483
Total	8 768 219	308 235	828 455	9 904 909
1975				
Blé Avoine Orge Seigle Graine de lin Graine de colza Graine de moutarde	8 748 689 271 949 2 213 191 136 883 19 379 18 966	128 657 13 962	112 674 112 196 92 271 82 456 119 558 35 560	8 861 363 384 145 2 434 119 233 301 138 937 54 526
Total	11 409 057	142 619	554 715	12 106 391

11.32 Disponibilités et emplois des céréales canadiennes, campagnes agricoles closes le 31 juillet 1974 et 1975 (en milliers de tonnes métriques)

Détail	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza
CAMPAGNE AGRICOLE 1973-74 Report, 1 ^{er} août 1973 Production en 1973 Importations	9 944.6 16 157.9	1 229.1 5 041.5 112.6	4 202.1 10 224.3	261.6 363.2	195.6 492.8	469.5 1 206.6
Total, disponibilités	26 102.5	6 383.2	14 426.4	624.8	688.4	1 676.1
Exportations¹ Usages intérieurs²	11 414.2 4 599.4	5 177.2	2 776.0 7 113.1	116.8 241.3	393.7 94.0	889.0 505.8
Total, emplois	26 102.5	6 383.2	14 426.4	624.8	688.4	1 676.1
Report, 31 juillet 1974	10 088.9	1 193.7	4 537.3	266.7	200.7	281.3
CAMPAGNE AGRICOLE 1974-75 Report, 1 ^{er} août 1974 Production en 1974 Importations	10 088.9 13 294.8	1 193.7 3 928.0 29.3	4 537.3 8 802.6	266.7 480.1	200.7 350.5	281.3 1 163.5
Total, disponibilités	23 383.7	5 151.0	13 339.9	746.8	551.2	1 444.8
Exportations¹ Usages intérieurs²	10 739.3 4 607.6	3 997.4	3 013.3 6 222.6	121.9 284.5	266.7 66.0	591.9 451.3
Total, emplois	23 383.7	5 151.0	13 339.9	746.8	551.2	1 444.8
Report, 31 juillet 1975	8 036.8	1 132.0	4 104.0	340.4	218.5	401.6

¹Y compris le blé de semence et la farine de blé exprimée en blé; l'avoine de semence, les flocons d'avoine et la farine d'avoine exprimée en avoine; et le malt exprimé en orge.

²Y compris l'alimentation humaine, les besoins en semences, l'utilisation dans l'industrie, les pertes à la manutention et la nourriture

pour animaux.